

# UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ ת"ר א. מרטון ז"ל

40 AGORA 8 OLDAL

TEL-AVIV, 1972 MÁJUS 30., KEDD

7256. szám

## NIXON ÉS BREZSNYEV KÖZÖS NYILATKOZATA:

# A két világhatalom megakadályozza atomháború kitörését

Ünnepélyes keretek között írták alá a Kremlben az amerikai-szovjet együttműködés „12 pontját” — Vietnám ügyében nem jött létre megállapodás — Jeruzsálemben meglepéssel fogadták a Közel-Keletre vonatkozó moszkvai nyilatkozatot

Moszkva (Reuter, UPI, IFP, STA). — Richard Nixon befejezte hétnapos moszkvai tárgyalásait és az amerikai-szovjet csúcstalálkozó záró aktszaként Leonid Breznszjev pártfőtitkárral aláírta az 12 szakaszból álló közös nyilatkozatot, amely a többi között kimondja, hogy Moszkva és Washington az atomháború kirobbanásának megakadályozására törekszik, minthogy az atomkorszakban „nincs más alternatíva, mint a békes együttélés”.

A 12 irányelv ezenkívül kimondja, hogy a két világhatalom mértékletesen fog tanúsítani egymással való kapcsolatában és minden felmerülő vizályt békes úton old meg.

A Kreml Vladimir termében megrendezett ünnepélyes aláírási szertartáson egyébként a két államfő aláírta az amerikai-szovjet közös nyilatkozatot is. Nixon moszkvai tárgyalásának összegzésére. Ebből kiténik, hogy Nixon elnök

megkönnyebbüléssel vette a moszkvai közleményt Jeruzsálemben, mert hiszen kellemetlen meglepetések is előfordulhattak volna. Az a körülmény, hogy szinte szokványos módon hivatkozik a közlemény a BT 242. számú határozatra, valamint a Jarring-küldetés folytatására, szintén arra mutat, hogy a New Yorkban évek óta folyó amerikai-szovjet tárgyalások keretében túlmennyen semmi jelentős fordulat sem állott be ez ügyben.

Különös meglepéssel veszik Kissinger sajtófogadáson tett kijelentését, hogy külső tényezők nem sokat tehetnek a közelkeleti válság ügyében és hogy a feleknek tárgyalások útján kell a meg egyezés felé vezető utat megtalálni.

Ugyancsak rámutatnak Jeruzsálemben, hogy a moszkvai közlemény nyilvánvaló kiábrándulást jelent a kardszörte arab körök és különösképpen Egyiptom számára, mert abban semmilyen arab kívánság nem került megvalósításra. A jeruzsálemi mértékadó körök leszövegezik, hogy mindez az első mérlegelés és reagálás a moszkvai találkozóval kapcsolatban és Izrael nagy érdeklődéssel várja azt a jelentést, amelyet Jicchak Rabin nagykövetet küld majd Washingtonba, Nixon visszatérése, illetve azt követően Sicsavalló első találkozása után.

### Cadillac a Kremlben

Nixon elnök a legújabb modellű Cadillac autót, az amerikai gépkocsipar büszkeségét ajándékozta Breznszjev pártfőtitkárnak, aki köztudomásul szándékosan autót. Hozzátette, hogy a közelkeleti elrendezés azonban elsősorban a válságban érintett államoktól függ.

Az elnök tanácsadója — jöttehet kifejezetten nem említette — burkolatlan utalt arra is, hogy Nixon ígéretéhez híven szóva tette

ja Gunnar Jarring küldetését a rendezés érdekében.

Délután sajtófogadást tartott Henry Kissinger professzor. Nixon elnök legfőbb tanácsadója, aki a megállapodásokat, illetve az amerikai-szovjet tárgyalásokat kommentálva kifejtette, hogy nyílt, kendőzeten megbeszélések voltak a Közel-Kelet ügyében.

Hozzátette, hogy a közelkeleti elrendezés azonban elsősorban a válságban érintett államoktól függ.

Az elnök tanácsadója — jöttehet kifejezetten nem említette — burkolatlan utalt arra is, hogy Nixon ígéretéhez híven szóva tette

amériki látogatásra hívta meg a Szovjetunió elnökét, „trojka”, tehát Breznszjev pártfőtitkárát, Podgornij államelnököt és Koszigin miniszterelnököt, akik elvben elfogadták a meghívást. Politikai megfigyelők úgy vélik, hogy erre csak az amerikai elnökválasztás után, tehát ez év novemberében kerülhet sor.

A közös nyilatkozat és a „12 irányelv” nem palástolja el azt a tényt, hogy jóllehet mind amerikai, mind szovjet részről messze nem meglepéssel fogadják a közleményt, a csúcstalálkozó eredményeit, két nagyszabású kérdés-komplexumban mégsem tudtak közös nevezőre jutni. Az amerikai-szovjet nyilatkozatokból kiténik, hogy Vietnám ügyében mindkét nagyhatalom kitart korábbi álláspontja mellett, tehát nem jött létre megállapodás Vietnám kérdésében.

Hasonló a helyzet a Közel-Kelet tekintetében is. Nixon és Breznszjev közös nyilatkozata rámutat arra, hogy az Egyesült Államok és a Szovjetunió támogatják a közelkeleti vizályt békes rendezésért a Biztonsági Tanács 242. számú határozata alapján. Ebben a vonatkozásban kiténik az is, hogy a két világhatalom támogatja

### Dr. VITKON FŐBÍRÓ: „FELREERTTÉK” MEGJEGYZÉSEMET A „FESZTIVÁL” ÜGYÉBEN...

A Máárách parlamenti frakciója magyarázatot kér Sapira igazságügyminisztertől — Ellenzéki tényezők a miniszter lemondását követelik — Interpelláció Szápir pénzügyminiszterhez: „Milyen kasszából fizetett Mofi Friedmann több mint 300 ezer fontot védőügyvédjének?”

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Kneszet elnöksége ma délután várja a kormány jogtanácsosának szakvéleményét, hogy napirendre tűzhetik-e Jakov Simson Sapira igazságügyminiszter bejelentését a Vitkon-bizottság előtt megjelent ügyvéd honoráriumának ügyében. A Kneszet elnöksége tegnap kapta a kormánytól az értesítést, hogy az igazságügyminiszternek a kérdésben korábbi bejelentését szándéka van, közben azonban az elnökség arra értesült, hogy egy izraeli polgár a felsőbb bírósághoz fordult, és tiltó végzés kiadását kérte a honvárosi jogtanácsos ügyében. Felvetődött tehát az a probléma, jogában áll-e a Kneszetnek parlamentárisan sikon foglalkozni az ügyvel, amikor ugyanebben a kérdésben bírói eljárás folyik. Valószínű, hogy az állami jogtanácsos ma személyesen jelenik meg a Kneszet elnöksége ülésén, hogy betervezze szakvéleményét.

A Máárách parlamenti frakciójában vezetősége tegnap úgy határozott, hogy felkéri Sapira igazságügyminisztert, ismertesse a Máárách parlamenti tagozata előtt a Vitkon-bizottság előtt megjelent ügyvéd honoráriumának ügyében előállt helyzetet. A rádió híradása szerint a Máárách Kneszet-tagozatának vezetősége körében többen rosszállásúnak adtak kifejezést az ügyvédi honoráriumok ügyében kiírt robbant botrány miatt.

Időközben közölték, hogy a liberálisok ifjúsági tagozata, valamint a Maki táviratilag követelték Sapira igazságügyminisztertől, hogy „vonja le a következtetéseket” és nyújtsa be lemondását.

Ezzel párhuzamosan Szápir pénzügyminiszterhez más politikai körökből táviratilag kérdések érkeztek Mordecháj (Moti) Friedmann védőügyvédjének 307 ezer fontot kitevő honorárium ügyé-

### Rogers külügyminiszter:

## AMERIKA HAJLANDÓ RÉSZT VENNİ az európai biztonsági értekezleten

Ma kezdődik a NATO külügyminisztereinek kétnapos konferenciája

Bonn (Reuter, IFP). — William Rogers amerikai külügyminiszter, aki Nixon elnök kíséretében részt vett a moszkvai tárgyalásokon, tegnap Bonnba érkezett, hogy részt vegyen a NATO külügyminisztereinek ma megnyíló kétnapos konferenciájában. Érkezése után Rogers kijelentette, hogy Amerika hajlandó részt venni a jövő évben egy európai együttműködési és biztonsági értekezleten, amelynek témáitól való érdembeli beszámolóival bővíti majd ki a NATO külügyminiszteri tanácsának ma kezdődő ülészékén.

Rogers kijelentése összhangban van azokkal a tárgyalásokkal, amelyeket Nixon tegnap fejezett be a szovjet államférfikkal. A két világhatalom által kibocsátott közös nyilatkozat ugyanis kifejezetten rámutat arra, hogy a két fél egyetért abban, miszerint a Berlinre vonatkozó négyhatalmi egyezmény aláírása után meg lehet kezdeni az előkészületeket az általános európai biztonsági konferencia összehívására, amelynek nemcsak a négy nagyhatalom, hanem az érintett európai államok megbízottai is részt vesznek.

Nyilvánvaló, hogy ennek a moszkvai elvi megállapodásnak alapján tette Rogers ezt a kijelentést, amelyet a Nixon-Breznszjev tárgyalásokról való érdembeli beszámolóival bővíti majd ki a NATO külügyminiszteri tanácsának ma kezdődő ülészékén.

Diplomáciai körök szerint a NATO európai tagállamai még messze vannak attól, hogy maradtalanul hozzájárulások adják

z Szovjetunióval való messze-menő együttműködéséhez. Ezt az az indokolja, hogy Moszkva nem reagált azokra a javaslatokra, hogy tartanak előzetes megbeszéléseket az európai haderők kölcsönös csökkentéséről.

A NATO miniszteri tanácsa tavaly decemberben Brüsszelben megtartott ülésén úgy határozott, hogy indítványozza a NATO főtitkárnak delegálását Moszkvába ezen tapogatózó tárgyalások lefolytatására. A szovjet kormány azonban szemelt hunit ezen javaslat fölött és nem tanúsított különösebb érdeklődést az indítvány iránt, hogy kölcsönösen csökkentés haderejük az európai országok.

Nixon most befejeződött moszkvai tárgyalásai nyomán azonban bizonyára előrehaladás, illetőleg változás fog beállni a NATO európai tagállamainak magatartásában és valószínűleg tartják, hogy a külügyminiszterek konferenciája megadja a „zöld fényt” az össze-európai biztonsági konferencia előkészítésére.

### Hillel miniszter az ázsiai szocialisták kongresszusán:

## „AZ ARABOK MÉG MINDIG NEM MONDTAK LE IZRAËL ELPUZSTÍTÁSÁRÓL”

Izrael azért javasolja a közvetlen tárgyalásokat, mert békét akar a szövetségi államokkal

Singapore (Reuter, UPI). — Slomo Hillel rendőrminiszter, az ázsiai szocialista unió konferenciáján Izrael képviselője tegnap beszédet tartott és abban elmagyarázta, hogy az arab államok a mai napig nem mondtak le az Izrael elpusztítására irányuló terveikről. Hillel miniszter hangsúlyozta, hogy az a tény, hogy az arabok nem hajlandók megcsinálni tárgyalni sem Izraellel, tehát nem hajlandók elismerni Izrael pusztulását sem, különleges jellegű kölcsönöz a közelkeleti válságnak, amely ezáltal lényegesen elteríti a világ bármely más pontján jelentkező feszültséget.

Slomo Hillel miniszter, aki a singaporei ülésen Golda Méir miniszterelnököt képviseli, hangsúlyozta, hogy nincs sehol a világon olyan vizály, vagy háborúváros, ahol a szembenálló felek legalább né tárgyalásnak a problémák rendezésének lehetőségéről. Még a Vietnám hosszú esztendőktől óta megszokták a közelkeleti harcoló felek is kísérletet tenni, hogy a tárgyalásoknál próbálják rendezni nézeteltéréseiket, de az arabok ebben is különösképpen kifogásolt megjelölés az egész világtól és csökkenő viszályoktól bármilyen kapcsolat Izraellel.

— A dolgok paradox módon odáig fajultak, hogy az arab propaganda azért „bélyegi meg” Izraelt, mert Izrael kormányja közvetlen tárgyalásokra szólítja fel a szövetségi államokat. Mi azért tesszük ezt, mert békét akarunk az arabokkal és nem egyik vagy másik nagyhatalommal, vagy a nagyhatalmak koalíciójával. Arab ellenségeink azt hangoztatják, hogy miután elvesztették a háborút a csatamezőn, számukra megaláztatás lenne leülni és tárgyalni velünk. Ha ezt az érvelést elfogadjuk, úgy a világban semmilyen vizályt nem lehet tárgyalás útján rendezni — magyarázta Hillel rendőrminiszter.

### Legfeljebb 25 százalékkal emelik a városi adókat

A municipális hatóságok csökkentése tegnap elhatározta, hogy maximálisan 25 százalékkal emelik a városi adókat, illetve az áramot. Ez azt jelenti, hogy a 90 négyzetméter nagyságú, illetve háromszobás átlaglakásokban az adó összege havonta mintegy 10 fonttal emelkedik.

Mint emlékeztet, a kormány nemrégiben jóváhagyta a municipális adók bizonyos fokú emelését, amire a helyhatóságok nagy összegű deficitje miatt volt elengedhetetlenül szükség.

### BEIRUTBAN LETARTÓZTATTAK KÉT REPÜLŐGÉPRABLÓ-GYANUS SZEMÉLYT

Az egyik svájci, a másik libanoni állampolgár — Az Olaszországban letartóztatott lány feltűnően hasonlít Lájla Cháledre

Beirut (UPI). — A libanoni hatóságok tegnap letartóztattak egy svájci és egy libanoni állampolgárt, akiket azzal gyanúsítanak, hogy az egyik palesztinai terrorcsoport megbízásából több repülőgéprablást akartak végrehajtani Svájcban. A svájci gyanúsított neve Martin Schubert, akit tíz nappal ezelőtt már letartóztattak kábítószert kereskedelem miatt. Pénteken letartóztatták Amin Táki el-Dia libanoni állampolgárt, aki ellen a másik vád az, hogy 22.600 dollárt sikasztott el munkaadójától. Táki volt az, aki a rendőrségi kihallgatás során bevallotta, hogy svájci társával együtt több bank- és emberrablást tervezett, hogy az abból befolyó összegből fedezhessék a repülőgéprablásokat. Schubert lakásán még két svájci állampolgárt tartóztattak le kábítószereivel, de azt gyanítják, hogy nekik is köztük van a repülőgéprablási tervezés.

### Idi Amin tábornok „izraeli összeesküvést” leplezett le

Uganda elnöke szerint az összeesküvők káoszt akartak felidézni az országban

Kampala (UPI, Reuter, IFP). — Idi Amin tábornok, Uganda elnöke újabb Izrael-ellenes kirohanással szórakoztatja a képeztelt belső megérteklődő olvasókat. Amin ugyanis bejelentette, hogy Uganda biztonságát fenyegeti az „izraeli összeesküvés” leplezett le, amelyben Uganda fejeves erőinek tagjai, továbbá a hivatalból elmozdított Obote volt elnök hívei vettek részt. Az ugandai rádió közleménye szerint Idi Amin azt mondta, hogy az Izrael által támogatott összeesküvés célja káosz felidézése volt.

Az ugandai elnök közölte, hogy a hatóságok kezére került izraeli titkos ügynök aláírást viselő levél, amelyet az ugandai hadsereg és légihaderő néhány tagjának, továbbá Milton Obote volt elnök egyik miniszterének küldtek.

„Az összeesküvők jelentős pénzügyi összegeket helyeztek el svájci és angol bankokban, számolva azaz, hogy aknamunkájuk kudarc esetén menekülniök kell Ugandából” — jegyezte meg Amin és ígéretet tett arra, hogy rövidesen teljes részletességgel ismerteti majd az „izraeli összeesküvést”.

### IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet mára változatlan időjárást jósol. Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 13—25, Tel Aviv 17—25, Haifa 16—26, Afula 15—28, Názáret 15—25, Beer Sáva 18—25, Lud 16—28, Naharia 14—31, Ejlát 21—35 fok.

Feljethetetlen drága férjem, apánk, nagyapám, testvérem, rokonunk

## FRIEDMANN MIKLÓS 571

Nagyvárad — Kirját-Jám slosimja letelével AZKARÁT ÉS SIRKOAVATÁST

tartunk 1972 június 1-én, csütörtökön délután 3.30 órakor a Cur-Sáalom-i temetőben. Találkozás a temető kapujánál. Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik mély fájdalommal részvétükkel nyihitni igyekeztek. A GYASZOLO CSALÁD

### HAIFA CSILLOGÓ KÖZPONTJA VÁLT

Igaz — ez tény! Haifai központunkban többnyire külföldiek jönnek észkért, vagy gyémántot vizsgálni izlésük és tetszésük szerint. Szakembereink művészete világszerte nevezetes... Minden gyémánt — valóságos áom... minden ékszer... élvezet... és ha órát kíván — parancsoljon — egyik szebb, mint a másik. Erdemes Haifára jönni és élvezni...

HAIFA DIAMOND CENTRE  
Haifa, Kirját Eliezer, rh. Cáhát 10.  
Telefon: 537285.

Halperin Aranka keresi testvére, Áháron Slomo Adolf Weinblum gyermekeit Született Mádon, (Zemlén megye) Magyarországon. Ertesítést kér: Bné.Brák, Rádek 11, Waxberger családnál, telefon 783086.

שולם  
147  
תל אביב - יפו



Washingtoni zsidó körök szerint

# Nixon moszkvai látogatása nyomán fokozódhat az alijja

## A New York Times: Nixon és Brezsnev pénteken a szovjet zsidóság helyzetéről tárgyalt — Kairói hivatalos jelentés: Egyiptomban nincs zsidóüldözés — 120 ezer bucharai zsidó akar alijjazni

Washingtoni körökben valószínűnek tartják, hogy a Nixon iránti gesztusként Leonid Brezsnev, a szovjet kommunista párt főtitkára intézkedik, hogy szabadlábra helyezzen az alijjával kapcsolatos tevékenységükért letartóztatott orosz zsidókat. Azt is remélik Washingtonban, hogy a gesztus keretében növelik az alijja-engedélyek számát a következő hónapok folyamán.

Az amerikai zsidó vezetők optimizmusát megerősíti a New York Times-ban vasárnap megjelent hír, amelyből kiderül, hogy Nixon és Brezsnev múlt pénteki találkozásán tárgyaltak a szovjet zsidóság helyzetéről, illetve alijja-problémájáról.

A New York Times idézett néhány szovjet főtisztviselőt, akik megkérdezték a Nixon kísérőhöz tartozó személyiségeket és az amerikai újságírókat, hogy „miért mondotta Kisinger azt, hogy Nixon felveti a zsidó problémát? Mit mondana Nixon, ha történetesen Angela Davis ügyei iránt érdeklődne nála?”

Max Frenkel, a megbízható értesüléseiről ismert amerikai lap munkatársa a továbbiakban ezt írja: „Tekintet nélkül arra, hogy mit mond, vagy miként nyilatkozik Nixon a szovjet zsidóság problémájáról, tény az, hogy a kérdés napi témává vált Moszkvában.”

Nem is annyira az orosz zsidók szenvedése, mint inkább az Izraelbe történő kiutazásuk miatt. — Zsidó és nem-zsidó tényezők állandóan felvetik a tényt, miszerint fennáll a szovjet zsidók kiutazásának lehetősége, ami egymagában véve prezens nélkül eset, és még a beavatottak sem találják rá magyarázatot.”

A moszkvai zsidóknak most az az érte, hogy

a hatóságok kétszer annyi kiutazási engedélyt bocsátanak ki, mint tavaly, amikor az alijja-hullám szokatlanul nagy volt a balti államokból és Gruziából. A moszkvai zsidók úgy érzik, bár nem tudják biztosan,

fővárosban elmondotta, hogy miként sikerült titokban Párizsba szöknie.

Az egyiptomi belügyminisztérium által megszövegezett cáfolat szerint az egyiptomi zsidó hitközségekben teljesen szokványos és normális élettelenség folyik. Az egyiptomi zsidók vallászsabadságot élveznek és az egyéni szabadságuk is biztosítva van.

Egy néhány hónappal ezelőtt készített összeírásból kiderül, hogy Egyiptomban 800 zsidó él és dolgozik. Kairóban és Alexandriában templomok vannak, ahol imádkozhatnak. A hatóságok megengedik a zsidó ügyvédeknek, fogorvosoknak és üzletembereknek, hogy zavartalanul dolgozhassanak.



Nixon elnök felesége érti a tréfát. A Fehér Házban, egy újságírók számára adott ebéden hajlandó volt lefelfigyelni magát a mellette álló bábuval, aki férjére hasonlít, s aki „beszédet is mondott”, természetesen hangszalagról.

Teller Ede professor ismét Izraelben

## Nemzetközi problémákról nyilatkozik a világhírű tudós

### A technológia és a tudomány fejlesztésétől függ Izrael jövője — „A szabad világ sokat tanulhat ettől a kis országtól”

Teller Ede professor, a magyar származású világhírű amerikai zsidó tudós „a hidrogénbomba atyja” az atomkutatás alapjainak egyik lefektetője, vasárnap este az amerikai nagykövetség tel-avivi kulturközpontjában válaszolt a meghívottak kérdéseire.

A napirenden lévő kérdésekre válaszolva Teller professor kijelentette, hogy a moszkvai csúcsatlakozóra utalva —, hogy elsősorban azoknak a megállapodásoknak van fontossága, amelyek tudományos, vagy más együttműködésről szólnak, mert ezek nemcsak mindkét fél, hanem az egész emberiség javát szolgálhatják. Ugyanakkor azok a megállapodások, amelyek tiltanak valamit, új problémákat okoznak, amelyek a kölcsönös gyanyából erednek.

A világhírű tudós kijelentette, hogy a tényleges leszerelés csak akkor kezdődik meg, ha a szemben álló felek teljesen elvetik a tudományos kutatás és fejlesztés

Tizennégy millió dollár közpénz

## A kormány fedezi a Vered cég veszteségeit

### A végleges deficit még nagyobb is lehet — A kormány fizeti a kamatokat — Felszámolják a Veredet, ha nem lesz potenciális vevő

A gazdasági miniszterek bizottsága elhatározta, hogy a kormány fedezi a Vered vállalat 14,2 millió dolláros, azaz mintegy 60 millió forint veszteségét. A Vered a Mekorot cég leányvállalata, amely nagyszabású közmunkákat végzett külföldön és többek között Perzsiában építi a Dervis-gátat. A gazdasági miniszterek bizottsága ugyanakkor jóváhagyta a Jávok Szálmán, az állami vállalatok vezérigazgatójának elnökletével működő külön bizottság javaslatát, amelyek a Vered deficitjével kapcsolatos problémák megoldására vonatkoznak.

A Vered fizetési kötelezettségei 37 millió dollárra rúgnak. A társaságnak 23 millió dollár értékű bejegyzett vagyona van, tehát az effektív deficit körülbelül 14 millió dollár. Egyelőre még kérdés, hogy vajon a Vered inventárját hivatalos áron lehet-e értékesíteni.

A határozat szerint a Verednek 11 millió dollár kamatmentes kölcsönt folyósítanak, vagyis a kincstár magára vállalta az említett összeg utáni kamatterhet. Lehetségesnek tartják, hogy a kamatmentes kölcsön bizonyos idő elteltével segélyvé válik.

A deficit felszámolása céljából, az ide vonatkozó végleges határozatot azonban csak egy hét múlva hozza meg a miniszterközti bizottság, miután tanulmányozta az állami főellenőrnek a Vered tevékenységére vonatkozó jelentését.

A határozat szerint a kormány havonta fizeti a kamatot, s az ezzel kapcsolatos kiadásokat, valamint a cég jövőbeni várható veszteségeit.

A további három millió dollár deficit fedezésére a kormány 7 százalékos kamattal kölcsönt folyósít a Vered részvényeseinek. Miután a kormány 30 százalékban részesényes társ a vállalkozásban, így saját magát kárpótolja egymillió dollár kölcsönrel. A Mekorot kezében van a Vered

adta a garanciát. Egyelőre a kincstár egyedül vállalja a teljes deficit kiegyensúlyozásának terhét és csak egy későbbi időpontban indulnak meg a tárgyalások a Hisztadruittal és a Szochnuttal a két közintézmény finansziális és jogi helyzetét illetően.

Jávok Szálmán, az állami vállalatok hatóságának igazgatója közölte a gazdasági miniszterek bizottságával, hogy a Vered felszámolás alatt áll. A cég nem vállalhat további kötelezettségeket és csak azokat a munkákat folytathatja, amelyeket köteles a régebben aláírt és érvényben levő szerződések nyomán végrehajtani.

Ezek a nagyszabású vállalkozások 1975–76-ban fejeződnek be és ha addig nem lesz, aki megvásárolja a Veredet, akkor teljesen felszámolják a vállalatot.

## Az ÚJSÁGOKBÓL

A tegnapi reggeli héber lapok kivétel nélkül a kormányt és a Vitkon-bizottságot az ügyvédi honoráriumával kapcsolatos határozatának szenteli vezércikként.

**I.**  
**(DÁVAR, a Hisztadru lapja).** — A napok folyamán kialakult hangulat és körülmények nyomán a kormány képtelen volt felfüggeszteni a Vitkon-bizottság ügyvédi honoráriumainak kifizetését. Természetesen előnyösebb lett volna, ha már kezdetből fogva elkerültek a bonyodalmakat, azonban nem vitás, hogy a negatív társadalmi jelenség kipattanása nyomán a kormány képtelen volt állást foglalni. Az egyhangulag hozott határozat kimondja, hogy az ügyvédeknek az államkasszából kiutalt honoráriumok jóval magasabbak, mint az az izraeli közéletben szokásos. Nem volt tehát meglepő, hogy valóságos sokkot okozott a nagyközönségnek. Ennek nyomán pozitív folyamatnak láttuk a Kneszet pénzügyi bizottságában, majd a kormányban kialakult nézet, miszerint alapos revízióra szorul a kormány által szabadfoglalkozásúknak fizetett honorárium nagysága. Csakhogy a kormány határozata nem válasz a konkrét kérdésre, vagyis, mi legyen a sorsa a Vitkon-bizottság által jóváhagyott ügyvédi honoráriumoknak.

A Vitkon-bizottság közleményét követően követeltük a döntés revízióját, ezután azonban ismételt az magyarázatát a nagyközönségnek, hogy erre nincs mód. Bár a kérdés meglehetősen bonyolult, mégis az a nézetünk, hogy lehetséges igazságos megoldás. Ezt bizonyítja a kormány határozata, vagyis revízió alá veszik a Vitkon-bizottság által megszabott honoráriumokat és a végleges döntésig felfüggesztik a százezek kifizetését.

**II.**  
**(AL HÁMISMÁR, a Mápám lapja).** — A kormány határozata, amelyben felfüggesztette a Vitkon-bizottság ügyvédi honoráriumának kifizetését, kötelezi az igazságügyminisztert, hogy egy héten belül ismeresse a Kneszettel azokat az új kritériumokat, amelyek szerint a jövőben az állami és más közzévalallatok ügyvédi honoráriumokat fizetnek. A kormány érdembetartó tárgyalása és az ezt követő egyhangú határozat kidomborítja azt a megdöbbenést és sokkot, amelyet az ügyvédi honoráriumok ügye a nagyközönségnek okozott. A kormány intézkedésének más oldalai is vannak, elsősorban az, hogy semmibe veszik a közélet tisztaságát és sárba tiporják a munkával és annak bérével járó fogalmakat. Türetlenül az a helyzet, hogy a közéleti lérkör tisztasága és a megvesztegetések kiderítésére kinevezett vizsgáló bizottság ügyvédi honoráriumai kivétel nélkül hányjanak maguk után egy erkölcsi, mint társadalmi szempontból.

Visszatérünk arra, amit már napokkal ezelőtt mondtunk: van olyan villámfény, amely hatalmas nagy felületet világít be. Vonatkozik ez a Netivé Neft esetére is. A közbotrányt követően „besztivál” villámfénye rámutat társadalmi életünk tekervényes utjaira. Raviálgított azokra a tényezőkre, amelyek közéletünket veszélyeztetik: a fertőre, a szociális felelősség és hovatartozás sárba tiporására.

**Ránk kényszerített monopólium**

**(HÁÁREC, független polgári napilap).** — A Pazgas cég immár egy hete sztrájkoló elosztói nem tartoznak a dolgozók azon szegény csoportjához, amelynek szüksége van minden agóra. Szépen keresnek, amit az is bizonyít, hogy mikor a gázelosztás jogát el akarják adni, tetemes összeget követelnek és kapnak érte. De tegyük fel, ha kerestük nem volna ilyen magas, akkor sem volna jogos a jelenlegi sztrájkjuk, mert tilos megakadályozni azt, hogy a vállalat ügyfelei gázhoz jussanak. Furcsa munkaviszony az, amelyhez semmi köze a cégnek és az ügyfeleinek. A Pazgas egyik ügynöke és a helyi gázelosztó közötti nézeteltérésről van szó, amelynek nyomán az elosztó kollégái igyekeztek rábeszélni a többi gázvállalatok kiharodóit, hogy csatlakozzanak a sztrájkhoz. Amikor ez a kísérlet is kudarcot vallott, megbénozták a Pazgas szállító-autóinak működését és most igyekeznek megakadályozni, hogy a vállalat által fel-fogadott bérmentes munkások szállítsák a gázt a megrendelt gázt. Okvetlenül meg kell akadályozni ezt a huligán-lépet és biztosítani kell minden módon a folyamatos gázellátást. A Pazgas kötelessége tovább hivatkozott dolgozók alkalmazása által, valamint teherautók bérlésével gondoskodni az ügyfeleiről. Nem látunk semmi okot arra, hogy ez a jelenlegi szükség-intézkedés véglegessé váljon. Tulzás azt mondani, hogy a nagyvállalkozók általi gázkihordás olyan jó volt, annyira zavartalan, hogy nincs helye az alternatív megoldásnak.

Ha a vállalkozók továbbra is zavarják a nagyközönségnek és a közintézményeknek rendszeres gázellátását, akkor alkalmazni kell ellenük az összes törvényes lépéseket. Aki erőszakkal akar monopóliumot rákényszeríteni a nagyközönségre, ne számítson kiszemelt áldozata támogatására és szimpátiájára.

## Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

### A gleichsaltolt magyar irodalom

Annak idején vita alakult ki — mégpedig egészséges vita — egy levelem nyomán, amelyet a Magyarországon kiadott Izrael-ellenes könyvekről, például a „Jelen” Makkai György renegát zsidó újságíró „Miért harcolnak az arabok?” című könyvéről írtam.

Most irodalmi vonatkozásban szeretném feleleveníteni ezt a vitát, illetve arra akarok rámutatni, hogy milyen is a gleichsaltolt magyar irodalom.

Még 1969 végén megjelent Budapestben Benedek Marcellnek nagy világirodalmi esszéje, illetve annak rövidített kiadása három kötetben. Ennek most újabb kiadását hozták ki a magyarok „Világirodalom a XX. században” címmel. Nos, a könyv lapjain úgyszólván a világ minden népének, köztük exotikus népeknek

**Hol a rendőrség?**

A sávutot kimenetelekor kocsimmal Afuláról hazafelé tartottam Tel-Avivba. Az országút annyira zsúfolt volt, hogy csak lépésben haladhattunk, de sokan igyekeztek kihasználni a nehéz helyzetet és illetéktelen előnyhöz próbáltak jutni, ami által megnehezítették, sőt akadályozták az amúgy is bonyolult utazást.

Hosszú kilométereken át egyetlen közlekedési rendőr sem volt látható, aki irányította volna a forgalmat.

A legnagyobb meglepetés Chedera előtt ért, ugyanis az úgynevezett „parti útra” senkit sem engedtek ráhajtani, noha — mint később kiderült — ez az út teljesen üres volt. A rendőrség tehetetlensége miatt több órással később értünk haza. Adler Ernő, Nesz Ciona, R. Hábánim 17.

**Miért kötelező?**

A közlekedési hatóság kötelezővé tette az autósok számára a védőszíj beszerzését és gyakran ellenőrzik, hogy benn van-e a kocsiban. Azt viszont senki sem ellenőrzik, hogy használják-e az autósok.

Felfogásom szerint ez afféle félmegoldásnak számít és mindenképpen változtatni kell a jelenlegi helyzeten. Az illetékesek tel-

**„KÁCHOL-LÁVÁN” NAP — 1972. 6. 1**

„Az ember és otthona” kiállítás eseményeinek keretében 1972. 6. 1-én, csütörtökön

**„KÁCHOL-LÁVÁN” NAP — AZ ISZRAELI IPAR NAPJA**

A nap keretében:

- ★ Filmek vetítése az izraeli ipar fejlődéséről és eredményeiről
- ★ A kiállítás látogatóit meghívják, vegyenek részt a „Káchol-Láván” rejtvényversenyen

## MA ESTE MANCHESTER UNITED - TEL-AVIVI VÁLOGATOTT

Manchester United most csak az angol bajnokság közepes régeiben tanyázik, de ennek ellenére még mindig egyike Európa legnépszerűbb csapatának. A rendkívül rokonos egységes fogadtatása Izraelben is megfelel a várakozásnak, mert az előzetes jegy-

eladásokat tekintve biztosra vehető, hogy a Bloomfield stadion zsúfolt tribünökkel várja a mai mérkőzést. Az angol csapatban nem vesz részt George Best, akit a legtehetségesebb angol csatárnak tartanak, mert a szeszélyes és önkényeskedő labdarúgó most szabadságát tölti Mallorcában, hölgytársaságban, és ezt fontosabbnak tartja, mint az izraeli mérkőzést.

A Manchester United így is nehéz dió lesz a tel-avivi válogatott számára, amelyet a Makkábi és a Hápoél játékosai állítottak össze. A csapat zömét alighanem a Makkábi adja.

A felállítást James Game, a Hápoél trénerére csak a mérkőzés előtt hozza nyilvánosságra. Az izraeli televízió közvetíti az érdekesnek látszó sportesemény utolsó fél óráját.

### Ávivá Bálász megjavította Sezifi rekordját

Ávivá Bálász, a tehetséges izraeli atlétanő Németországban megjavította Chana Sezifi 17 hónapja fennálló rekordját a 800 méteres síkfutásban. Bálász második lett Hildegard Falk, a világhírű német versenyző mögött és eredménye 2:05.8 perc volt ami csak 8 tized másodperccel maradt el az olimpiai minimum mögött. Feltételezhető, hogy az olimpiáig hátralevő idő alatt Bálász elérte a minimumot és csatlakozik a már biztos jelöltekhez, akik Izrael színeit képviselik Münchenben.

### A Hápoél Tel-Aviv felfüggesztette Borbát

A Hápoél Tel Aviv labdarúgó csapatának válságos helyzete úgy látszik nem riasztja el az egyesület vezetőjét attól, hogy tovább folytassa a vaskéz-politikat renitens sztrájkjával szemben. Most Borbát felfüggesztették fel belső fejelemi úton, mert szombaton nem volt hajlandó mint tartalék-játékos beállni. Dani Goldstein, a csapat igazgatója kijelentette, hogy bízik abban, hogy a csapat benmarad a nemzeti ligában, annak ellenére, hogy a 14-ik helyre eszűtt le és a játékosoknak a hátralevő mérkőzésekre 150 pont győzelmi prímiumot ígérnek.

### A Hápoél 80 sportolója készül Ausztriába

Szeptemberben Ausztriában rendezik meg a munkássportfesztivált, amely kisebb méretű olimpiának számít. A Hápoél 80 sportolóval készül részt venni a versenyeken. A terv szerint vagy a Hápoél kosárlabda válogatottja, vagy a nemzeti kosárlabda válogatott is a 80 között lesz.

## BREZSNYEV, EGY NEM KÖZÖNSÉGÉS KOMMUNISTA PORTRÉJA

Nyolc évvel ezelőtt, amikor Leonid Breznev átvette Oroszország legfontosabb posztját Nikita Chruscsovól, a nyugati kremlinológusok úgy vélték, hogy a kommunista párt ismeretlen új főtűkára szablonos egyéniség, az átlagos típusok egyike a szovjet bürokraták szürke tömegében. Természetesen tévedtek. A ma 65 éves szovjet vezér — a Time szerint — robusztus termetű, erőteljes egyéniség, aki kedveli a gyors autót és az élet örömeit. A Politbüro többi tagja elhomályosul mellette az emelvényen.

altábornaggyá léptették elő és számos frontarcos kitüntést nyert el. A háború után különböző párttisztviselőt töltött be, amelyekben szervező tehetségével tűnt ki. Mint a moldvai párt főnöke, ő fejezte be az azelőtt román uralom alatt élő parasztok kollektivizálását. Ezeknek a korántsem látványos feladatoknak sikeres végrehajtása végül is meg hozta a gyümölcsöt: 1952-ben, mint a Presídium (ma Politbüro) helyettes tagja bekerült a Kremlevet vezető Sztálin alatt és hamarosan a központi bizottság titkárává nevezték ki.

ke kibuktatására vezetett. Néhány órával Chruscsov bukása után, Breznev elfoglalta a pártfőnök posztját. Azóta sikerült maga mögött hagynia legfőbb ellenfeleit a Politbüroban — nevezetesen Alexander Selepin és Nikolaj Podgorny — és ugyan-csak átvette Koszigin miniszterelnök funkcióinak egy részét.

Jóllehet Breznev és Nixon ellentétes karakterek, van néhány közös tulajdonságuk. Mindkettő remekül manőverező politikus és mindkettő hosszú, kemény munkával küzdött fel magát a hatalomra. Breznev sikerének titka a kitartás, kemény munka, az ügyes számítás és egy adag jószerezen keveréke. Orosz munkáscsalád fia, egy ukrán kisvárosban született. Rendelkezett a megfelelő proletár kvalifikációkkal, amelyek a siker előfeltételei a Szovjetunióban.

A diktátor halála után Breznev Chruscsovnak köszönhetően előléptetését, aki felismerte képességeit és méltányolta lojalitását Ukrajnában. Chruscsov protészájára bízta nagy mezőgazdasági tervének ellenőrzését a szibériai „szűz földeken”, később a Presídium állandó tagjává nevezte ki és megadta neki az államfő tekintélyes hábrát csak címzetes rangját. Végül is helyettesévé nevezte ki a Breznev, Chruscsov után a párt leghatalmasabb embere lett.

Breznev nem liberális politikus és aligha fog valaha is eltérni a vonalától. De hisz a modern technológiában és ösztönöz a törekvő eredményesebb munkarendszerek bevezetésére és a szovjet nép életének megkönnyítésére. Akár sikerül megoldania Oroszország belső problémáit, akár nem, helye a történelemben biztosítva van, mert az ő külpolitikája nyújt először reményt a békés koegzisztenciára Kelet és Nyugat között.

### Az izlandi főkonzul:

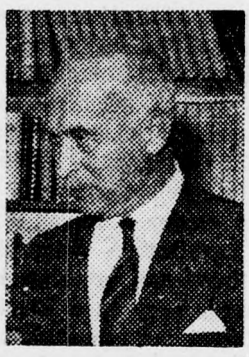
## »A SZIGETORSZÁG NEM LÉP BE AZ EURÓPAI KÖZÖS-PIACBA«

Naschitz Frigyes elmondja, miért akarja Izland 12 tengeri mérföldről 50 tengeri mérföldre bővíteni a halász-területét

A szigetország politikai és gazdasági törekvéseiről beszélgetünk Naschitz Frigyes izlandi főkonzullal, aki rámutat, hogy az új kormány változtatlanul Izland politikai és gazdasági függetlenségének biztosítását tartja elsősorban szem előtt. Ennek jegyében a közöspiacba se lépnek be, mert úgy találják, egy kis országnak talán jelent bizonyos mértékű gazdasági előnyököt a tagság, de mindenképpen fontosabb, hogy politikai függetlenségét korlátozza. Inkább kívüli maradjon ezen a kereten.

Izland legnagyobb problémája egyébként, hogy a jelenlegi nemzetközileg garantált egyezményeket a partok, mentén 12 tengeri mérföldes körzetben halászhatalnak, ami valaha elegendő volt, jelenleg csak nagyon szűk lehetőségeket biztosít az 1. számú nemzeti iparnak, a halfeldolgozásnak. Ezért akcióit kezdeményezték annak érdekében, hogy

12 tengeri mérföld helyett 50 tengeri mérföld legyen az életterület. Ezt egyes érdekeltek tengeri hatalmak — elsősorban Anglia és kizárólagossága a tengeren? A körülmények összességétől. Például az adott tenger halbőségétől, a halgazdagságtól és ország gazdasági életében való jelentőségétől, a népsűrűsétől — és így tovább. Az izlandiak alaposan mérlegelték saját helyzetüket és arra a felismerésre jutottak, hogy 50 tengeri mérföldre van szükségük, ha élni akarnak.



Jövőre, 1973-ban, nemzetközi konferencia lesz Genfben, az UNO égisze alatt, a résztvevők megvitatják a problémát annak valamennyi oldaláról és eldöntik, hol a halászati jog által meghatározott halál. Az izlandi külpolitika alaposan felkészül erre a konferenciára, s igyekszik meggyőzni a résztvevő delegátusok többségét saját igazáról.

Izraeli ezen a konferencián Sábátj Rozen, az ismert nemzetközi jogász képviseli majd. Érdekes megjegyezni, hogy ez a halászati probléma olyan élesen foglalkoztatja az izlandi közvé-

Mi szolja meg, meddig terjedjen egy ország halászati jogának

# KILENCKOR INDUL A NEW YORKI GÉP

REGÉNY

Irtai:

Theodor Wilden

65.

EPILOGUS

A Quai d'Orfèvres-en is karácsonyt ünnepeitek, így hát Dubois felügyelő otthon volt. A kis Paulnak egy picit megfagyott az ujjai, és távolról sem örült annyira a villanyvasutnak, mint Dubois várta. Már majdnem egy óra volt, amikor telefonon keresték.

Semmit sem tehetett. Autóba ült. — Maga is itt van, Mérin?

Mérin hosszú évek óta a beosztottja. Mindketten a P.J.-n dolgoztak, már harminc esztendeje. Mérin tudta, hogy örökre beosztott maradt.

— Igen, doktor Cognard kocsjában nem volt hely, ezért hamarabb elindult. Különböző már egy órája történt a dolog, nem tudtuk önt felhívni. Az az ember, aki lövöldözött, a repülőtérről értesített bennünket. De azt nem mondta, hogy fegyvert is fog használni. A többiek már majd egy órája ott vannak.

Némán mentek tovább. Mérin is biztosan azt hitte, hogy ma otthon ebédel. Hasonló kedvteléseit voltak, mint a felügyelőnek. Mindketten tudták, hogy az ilyen apróságok milyen kevéssé fontosak, mégis mennyire kellemessé varázsolják az egyébként kötelességekkel telt egyhangú életet.

— Ki volt az a Lanvier? — kérdezte a felügyelő, betérve a házba.

— A híre szerint gazdag ember. Lóverseny meg hasonló. Sok mindenfélét szottogtat róla, de minden esetben hiányzott a bizonyíték. A büntető nyilvántartó lapja makulátlan — felelte Mérin.

Felvonóval mentek fel. A folyosón három detektív ácsorgott a gyilkossági csoportból. Bent sokan nyüzsgöttek.

Az orvos már végzett. — Kis távolságról leadott szív- és tüdőelőves. Azonnali halál. — Az orvos felvette a kabátját.

— Ebédelni megyek. Hát maga? — Éppen ebéd előtt cibáltak ide — mondta Dubois rosszkedven. — Ha sikerül, maga után megyek. Van bent valami?

— Persze, majdnem mindenki. Hergnan, Dalcours és a technikusok.

Elbúcsúztak. — A szobák berendezése pazar. Süppedő szőnyegek, sok tükrök, hatalmas vázak. Tapétázott falak. A felügyelő lassan ment végig a helyiségeken. Brehacot látta a daktiloszkópiáról. A fényképező. Sokan voltak itt. Nagy esemény. Valamennyien kabátban, izdadtak, bosszúsak. Egyikük maga mögé mutatott.

— Az, aki lőtt, ott van. A másik harmat elvitték. Ez az, aki sakkbán tartotta őket. Akar vele beszélni?

A felügyelő abba az irányba nézett, amerre a detektív mutatott. Az ajtó tárva.

— Nem — ingatta a fejét. — Itt nem.

— Allítogal heroin van a dologban — hallotta maga mellett. Hát persze, Rochelleir, ez kiszáglasz mindent.

— Ember, magának semmilyen ünnep sem szent? — mondta kedélyesen. Ismerték egymást, s a felügyelő dehogyan hánytorgatta fel az újságíróknak szemfülességét. Inkább valami szolidaritásfélét érzett iránta, tán azért is, mert neki sincs semmi öröme karácsony második ünnepéből.

Egy körülbelül negyvenéves, sötét hajú férfit vezetett oda két detektív. Mérin előtűnt ment.

— Valami Barsacqnak hívják. Beismeri, hogy lövöldözött. Ó az, aki a repülőtérről telefonált. Madridból érkezett, de azt állítja, hogy Kubában volt. Önnel akar beszélni.

A felügyelő felmordult: — Arra van idő. Vezessék el. — Tegyük a kezére karkötőt?

A felügyelő még egyszer jól szemügyre vette a férfit, majd így szólt: — Szükségtelen, nem úgy fest, mintha meg akarna lépni.

Barsacqot elvezették, de látszott, hogy ez sehogyan sincs így. Rochelleir odalépett a felügyelőhöz: — Valami nagyobb leleplezés néz ki a dologból, ugye?? A gyilkosnak lesznek enyhítő körülményei?

A felügyelő megvonta a vállát: — P. J.: Police Judiciaire, bírósági rendőrség. A francia rendőrség elnevezése.

ményt, hogy egyféle belpolitikai egységes is teremtett, mert a halászati jog 50-tengeri mérföldre való kiterjesztésével a jelenlegi baloldali színezetű kormány és az ellenzék is egyetért.

Naschitz főkonzul különösen élénk irodalmi tevékenységét is folytatja a diplomáciai munkája mellett. A legutóbbi hetekben a Frankfurter Rundschau hasábjain Absage (Lemondás) címmel publikált verset, a new yorki Aufbau című német nyelvű lap irodalmi mellékletében „Stilles Drama” című verse jelent meg, a párizsi Irodalmi Újság hasábjain Stefan Zweig emlékeztet öngyilkosságának évfordulóján — ezt a cikket az Uj Kelet is átvette — Laxness, az izlandiak Nobel-díjas írójának 70. születésnapja alkalmából a Jerusalem Post irodalmi rovatában írt méltató cikket, a müncheni Uj Látóhatár — Borbándi Gyula és Molnár József magas-

nívóú folyóiratának hasábjain — kubai és perui költők verseit fordította és elemezte egy magvas cikkben és Izland fővárosában, a reykjaviki Timinn című lap irodalmi rovatában közölték „Az ember és a fa” című versének fordítását. Verseiből néhány napig elszórt egy csokorravalót sügárt külön műsorban az izlandi rádió.

Visszakanyarodván az izlandi-izraeli kapcsolatokra, azok a hagyományos baráti mederben alakulnak — tájékoztat bennünket Naschitz főkonzul és elmondja, hogy a legutóbbi hetekben hivatalos állami vendégként járt nálunk Einarsson püspök, az izlandi luteránus egyház feje, bővítve azoknak a személyiségeknek körét, akik ellátogatnak Izraelbe és megismerkedtek a kis országok közötti szolidaritás jegyében a problémáinkkal.

— Eddig semmit sem tudok. Meglehet. Ó valószínűleg abban reménykedik. Egyébként miért volna olyan nyugodt?

Kifújta az orrát és azt mondta: — Most már szedje a lábát. Kiffaggathatja doktor Cognard-t. A Maxnál ebédel. Engem mentsen ki. Sajnos, munkám van itt.

Levette a kabátját és rádobta egy brokáttal bevont székre. Kissé meghökkent, hogy a kabát nedves, de aztán észbe jutott, hogy a halott már nem ül erre a székre.

— Akkor hát lássunk hozzá, legények — mondta hangosan. — Melyiketek volt az első?

— En — mondta az egyik férfi. — Pontosan tizenkettőkor rontottunk be, a megbeszélés szerint. Be kellett törtünk az ajtó... és...

Egy pillanat — Mérin félbeszakította, letről jött vissza. — Felügyelő, az a fickó, aki lőtt, ezt küldi magának.

Egy kis kartonlapot nyújtott át a felügyelőnek, rajta sebtében, ceruzával írva ez állt: *Azonnal értesítsék!* Kettőspont következett, de utána semmi. Csak amikor a felügyelő megfordította a lapot, látta meg rányomatva: Howard Long, New York állam vámhivatala, 201, Varick Street.

V E G E

## Keresztrejtvény 421

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108
109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

**Vízintés:** 1. Karnevál „csapadék”, 8. Szám főfolyója, 13. Agyagból vagy porcelánból készült tojás vagy kagyló alakú csőrös fuvola, 14. Spanyol festő 1617–1682. Sokáig a spanyol festészet legtehetősebb értékei alakja, ötödik betű dupláva, 15. Olasz zenei művész a. m.: kötöttek A=E, 16. Becézett férfinév, 17. Betegség egyenmű betűi, 18. Azonos vagy rokon iparágához tartozó vállalatok egyesülése a piacon való uralkodás céljából, angol helyesírással, 19. Táplálkozni, 20. Skandináv repülővállalat, 21. A. O. Z. Z., 22. Vissza: szándék, 23. Érzékszerve, 24. Nő héberül, 26. előjogokkal felruházott nemesi-katonai kapt a hübéri Japánban 1868 előtt, 28. Magánhangzólan fém, 29. Végtag, 31. Ékezettel különözoba (vendéglátó üzemben, szórakozóhelyen), 32. Kutató, 34. Beszél, 35. Dél-Amerika nagyszabadsághőse, 37. Gylkol, 39. Uruguayi terrorista szervező, 40. Ékezettel földet turva, 43. Kereskedelmi rövidítés, 44. Omladék, 46. ...ár, szárnyas, 47. Vissza: névelős négylábú, 49. Vissza: amerikai államférfi, az USA második elnöke (1797–1801), 42. Fordított munkahelyi, aki a halalos dőfést a bikának megadja, 54. Japán porcelán márká, 55. Félsvitagos sztyeppevidék Dél-Afrikában.

**Függőleges:** 1. Francia író 1694–1778 „Candide” stb., 2. A görög mondában Daidalosz fia, 3. Dalmácia város Jugoszláviában, olasz névén, 4. Régi hossz-mérték, 5. Az ívegek ragasztója, 6. Vissza: angol számnév, 7. A 43. vízintés francia változata, 8. Elhunyt amerikai zsidó filmszínész (Paul), 9. ...ka, hanga, 10. Színvonal fele, 11. Fellegvár, várkastély (Spanyolországban), 12. Pontokból és vonásokból áll, 14. Ékezettel egyes rajzok, ábrák, képek összeállítása egy művészi és gondolati egészé, 16. Vissza: minden ... keze maga felé hajlik, 19. Ser betűi keverve, 20. Vissza: a régi római mitológiában az elhunyt elődök lelkei, 23. Iv alakú boltzat, 25. Francia filmrendező (Roger) ujhullámos, 27. Kaszáló, 29. Zsiróspaszta, 30. Például a méh is ez, 32. ...ográfia, helyrajz, 33. Szöveget, 35. Angol költő 1612–1680 (Samuel), 36. Ugyanaz mint a 44 vízintés, 38. Vissza: a tizenkettődik századi francia nemzeti hősköltemény legendás hőse, 39. Másnévén Ilión vagy Ilianos, 47. Vissza: névelős négylábú, 49. Vissza: amerikai államférfi, az USA második elnöke (1797–1801), 42. Fordított munkahelyi, aki a halalos dőfést a bikának megadja, 54. Japán porcelán márká, 55. Félsvitagos sztyeppevidék Dél-Afrikában.

## UJ KELET SZELVENY 421 REJTVENYPALYAZA

Név: \_\_\_\_\_

A 418. sz. keresztrejtvény megfejtése:

Vízintés: 1. WILLIAM BEEBE — 13. OPERATIV — 21. IBERIA — 29. VERONAL — 42. SEJTELEM — 45. 1) ERNANI, 2) ÁRADAT.

Függőleges: 1. WESTINGHOUSE — 7. BREHM — 10. BIKONKÁV — 11. 1) EVAKUAL, 2) ASCOT — 17. DEMON — 22. BÉRENGER — 27. BODEN.

Nyereménykönyv: Kosztolányi Dezső; Pacsirta.

**זיו**  
 גתו יומי  
 דפוס: התורה המאוחדת  
 לפרסומים והדפסה כע"מ  
 תוכנית המערכת:  
 ירח הירח 52, תל-אביב  
 טל' 37801

# במסדר של פירושים הודיע אידי אמין על סיכול קשר "שנתמך ע"י הישראלים"

נשיא אגודת הנגראל אידי אמין הכריז ביום א' כי שלטונות ארצו נילו קשר, שבו היו מעורבים אנשי המחתרת המזרחיים של אגודתה, ושנתמך על ידי הישראלים.

רדיו אגודתה, שציטט את דברי אידי אמין, מסר כי הנשיא טען שמטרת הקשר הייתה "ליצור חוזה ובוטחו באוגני דה"י".

נגראל אמין הודיע על גילוי הקשר במסדר של טירונים שנערך בנוגדו ב"צפוןמערב אגודתה".

אידי אמין אמר באותו מעמד של ידו השלטונות נפל מכתב הנשיא את חתימתו של סוכן כוזב ישראלי, בונה, שנשלח לכמה אנשים בצבא ובחיל האוויר של אגודתה ולאחד מבין השירים לשעבר בממשלת הנשיא מילטון אובר טה.

נשיא אגודתה נפגש במכתב בהופיעו במסדר של טירונים שנערך בנוגדו ב"צפוןמערב אגודתה".

אידי אמין אמר באותו מעמד של ידו השלטונות נפל מכתב הנשיא את חתימתו של סוכן כוזב ישראלי, בונה, שנשלח לכמה אנשים בצבא ובחיל האוויר של אגודתה ולאחד מבין השירים לשעבר בממשלת הנשיא מילטון אובר טה.

נשיא אגודתה נפגש במכתב בהופיעו במסדר של טירונים שנערך בנוגדו ב"צפוןמערב אגודתה".

## מהנדס ישראלי התגבר על תקלה שנתגלתה במונעי ה"סקיי-הוק" חיל-האוויר האמריקאי אימצ את הפתרון

כתב עת"ם גודע, כי מהנדס עמ"ר נואל ליבן, מחטיבת בודק מטוסים ב"העשייה האווירית, יזכה בפרס הפריון והיעילות ע"ש קפלן לשנה זו עבור המצאתו של חיל-האוויר האמריקאי, אשר הוביל לשימוש בארץ בתקלה של מטוס הסקייהוק מונע ע"י מונעי "פי" חיל-האוויר האמריקאי.

מהנדס עמ"ר נואל ליבן, מחטיבת בודק מטוסים ב"העשייה האווירית, יזכה בפרס הפריון והיעילות ע"ש קפלן לשנה זו עבור המצאתו של חיל-האוויר האמריקאי, אשר הוביל לשימוש בארץ בתקלה של מטוס הסקייהוק מונע ע"י מונעי "פי" חיל-האוויר האמריקאי.

**דובר מע"צ:**  
**אין שחר לפרסומים אודות ליקויים בכבישים**

לדובר מע"צ, פרסומים שהופיעו לאחר רונה בעיתונות, כאלו מציגים הכיבוי שים הביטחוניים בארץ הם במצב בלתי תקין. מבקש דובר מע"צ ל"הבהיר".

הודיעות בעיתונות, שפורסמו מבלי לבדוק את אמתותן, התבססו על סקר שערך מע"צ במטרה להכין תוכנית עבודה לאחזקת הכבישים, ולבטוח פנים לא כך לגודלן את אמות הכבישים. אין זה נכון כי רק 1644 ק"מ (ה) מופיעים בטבלה (1) הם במצב תקין. במצב תקין מופיעים גם הכבישים 1644 סטונוים ברמת 2 (הטלואר) עד 50% (3 - צפון עמ"ר) 47 (צ"ר) פוי בסלולר) - אלא שכבישים אלו חייבים לעבור טיפול, בהתאם למונע ד"ר, כדי שישמרו להיות תקינים. כל כביש חייב - כדי שלא יפגם - לקבל מדי זמן, טיפול. כבישים חדשים יוחסו אינם זקוקים בדי"כ, לי טיפולים נוספים - ואלה הם 1644 הק"מ עליהם נכתב בעיתונים כאלו רק הם תקינים.

## שיפור בתנאי הדיור של האוכלוסייה

בשורה האחרון של שיפור ניכר ב"תנאי הדיור של האוכלוסייה, דבר שי התבטא בירידה תלולה במספר המשפחות הגרות בצפיפות של מעל שלוש נפשות לחדר ובעליית שטח הדיור הממוצע - אמר האחמול הממוצע על אגף התקציבים, מר אהרון גפני, כי דיון של המועצה הכלכלית של המר ערך שהתקיים ב"בית מאשה" כהל"אביב.

בשורה האחרון של שיפור ניכר ב"תנאי הדיור של האוכלוסייה, דבר שי התבטא בירידה תלולה במספר המשפחות הגרות בצפיפות של מעל שלוש נפשות לחדר ובעליית שטח הדיור הממוצע - אמר האחמול הממוצע על אגף התקציבים, מר אהרון גפני, כי דיון של המועצה הכלכלית של המר ערך שהתקיים ב"בית מאשה" כהל"אביב.

## לבנון עצרה שווייצי ולבנוני חשודים בנסיון לחטוף מטוסים בדרכם לישראל

שלטונות לבנון עצרו ארבע שווייצי וארבע לבנוני אשר, לדבריהם, תכננו לחטוף מטוסים משווייץ, בשליחיות ארגון חבלה פלשתינאי - מסרו אהמול מקורות משטרה לבנוניים. המקורות הוסיפו, כי שני אורחים ש"ויצריים אחרים נעצרו באשמת החזקה חשודה ועתה חוקרים אם גם הם היו קשורים בתכנית לחטוף מטוסים. החשוד השווייצי הוא מרטין שוברט, אשר נעצר לפני עשרה ימים באשמת סחר בסמים משכרים.

ביום 7 נעצר הלבונוני אמין חקיר אלוין, והוא הואשם בגניבת 22,600 דולר ממעבידו.

המקורות מסרו, כי בחקירתו אמר אלוין, כי הוא מכיר את שוברט, ושי יניהם הכנונו שורה של מעשי סוד יצחק שבג וקצינים בכירים מהפ"י קוד והממשל.

הנשירים הפתוחים מעל הירדן וגם פתח את שערי ישראל לחטופי יהודה ושומרון.

גילו לשר הבטחון מתאם הפעולות בשטחים, תתאלוף שלמה גזית, מ"פ קד יהודה ושומרון, תתאלוף "פאל ורדי, מפקד נפת בית לחם, סגןאלוף יצחק שבג וקצינים בכירים מהפ"י קוד והממשל.

## הלל בוועידת הלישכה הסוציאליסטית: "אפילו נציגי הצדדים בוויטנאם מנסים להיוועד למו"מ ישרי"

הלל בוועידת הלישכה הסוציאליסטית: "אפילו נציגי הצדדים בוויטנאם מנסים להיוועד למו"מ ישרי".

הלל בוועידת הלישכה הסוציאליסטית: "אפילו נציגי הצדדים בוויטנאם מנסים להיוועד למו"מ ישרי".

הלל בוועידת הלישכה הסוציאליסטית: "אפילו נציגי הצדדים בוויטנאם מנסים להיוועד למו"מ ישרי".

## "הגופה" שהוכנה לעקירה היתה של צעיר חי

הרופאים קבעו את מותו הקליני של סטודנט בן 23 לאחר תאונת רכיבה והגופה הוכנה לעקירת העיניים והכליות לצורך השתלתן, כאשר נתגלה שהצעיר חי.

המקרה אירע בלונדון ביוני קליפורניה כאשר הסטודנט ראסל לי החשב שבבת אחר הצהריים אל בית החולים. לאחר שנמצע קשה בראשו ובוחש השדרה, כעבור שלוש שעות נקבע רישומית שהוא מת וצוות של רופאים כירורגיים הוזעק למקום, כדי לבצע את ניתוחי ההשתלה.

אך זמן מה לאחר שנמסר לחוקר מקרי מוות על מותו של לי, הבחינו הרופאים בפעילות חלשה במוחו של הצעיר וההכנות להוצאת האברים מהגוף הופסקו.

אמו של לי כבר חתמה על מסמכים, שבהם נתנה הסכמתה להוצאת הכליות והעיניים מגופת הבן. מסמכים אלה נקרעו והושמדו אמר דובר בית החולים.

## דין הציע לעיריות בשטחים - העלאת מיסים

שר הבטחון, מר משה דיין, הציע לראשי הערים בית לחם, בית חורב וזבת בילה להעלות את המסים ה"נגבים מתושבי הערים, המהנים מ"שפע כלכלי, כדי לממן תכניות הפ"י תוח על הערים אותן הציגו ראשי הערים בעת ביקורו של שר הבטחון בשלוש הערים, שנערך אתמול.

שר הבטחון ערך ביקורים נפרדים בשלוש העיריות ונתקבל בברכה על ידי ראשי הערים וחברי מועצות הערים שנבחרו בבחירות האחרונות ש-נתקיימו ב"ב במאי השנה.

מר דיין בהך את הנבחרים והבטיח להשתף פעולה עם העיריות בפתוח אליהם בית המשפט הצבאי ברמאלה, כשיגובו הכנסים, הנאשם בריצה מחיך למראה עיניו.

בסרט שמונה הנאשם את תנועתו מזה השנה האחרונה ששם קץ ל"חייו של הנהג ועד לרציחתו של קרבנו שנושע ע"י ארגון "פתח" בשיתוף פ"י עולה עם שלטונות ישראל, שר איכס הרמתי, לדברי החובש, סרן איכס הרמתי, בוצע הרצח ב"ב באפריל 1969, ע"י הנאשם, יוסף חמד מחמוד, בן 30, מ"כ כפר רפאל באזור רמאללה.

הנאשם גויס לארגון ע"י הטיב רמי אללה, ראובן עסקאן, שציינו באקדרי ר הטיב עזיר לרצוח את הנה המונע, סולמאן מוסלם, בשל חשד של שיי תוף פעולה עם השלטונות.

על פי כתב האישום, המוכן הנאשם את קרבנו לביטחון הגורלית מחול ל"רמאלה ובדרך בין ביריות לירושלים, נטל הנאשם את אקדחו וירה בקרבנו בראשו, האיש מת במקום.

## פחתו נזקקי הסעד - ברצועה

מספר המשפחות הנזקקות לסעד ברצועה עמד יחד השנה 6500, שהן כ"מ 22,000 נפש. לעומת 7900 משפחות שהן 30,550 נפש - אשתקד.

מספרים אלה אינם כוללים את תו"ש שבו מחנות הפליטים.

לפי כארבע שנים הגיע מספר ה"נפשות שנתמכו ע"י הסעד ברצועה לכדי 70 אלף נפש.

לכתב עת"ם נודע שהכר המיכה הי"י מדה על 40 אחוז מכלל שכר העבודה המקובל ברצועה, והירידה הוא ל"מספר הנפשות כמקובל בישראל.

קראת הקיץ יפתחו קייטנות נכ"ר 4000 ילדים מרצועה ו-2000 יל"דים מא"י. קייטנות ידו ב"י אסדוד, אשקלון והרצועה.

# לספורטאים

## כוכבי מנצ'סטר יונייטד "יציגו" הערב בבלומפילד

המנהלים של המועדון, ביולי אשתקד החתימה מנצ'סטר יונייטד את האו"ם פראנק אופאלר למנהל הקבוצה. אופאלר רל הכניס שינויים טקטיים במשחק ה"קבוצה, עשה כמה שינויי תפקוד ועד מהרה יזכה מנצ'סטר יונייטד לאיש מטייל הליגה. בתום הסיבוב הראשון הובילה בראש הטבלה עם יתרון של חמש נקודות על "ירובותיה. אבל מ"ס בר שפקד אותה מיד לאחר מכן ושגם לסדרה ארוכה של כשלונות, הציא אותה מן המרוץ לאליפות.

אופאלר הבין כי הגיע הזמן לחזור עם דם חדש לקבוצה שלא רכשה כדור-גלגל מאז 1969. כוך כמה ימיים רכש את איאן מור, הקיצוני השמאלי של יונייטנגהאם ושחקן נבחרת אנגליה ואת מרטין באקאט, הבלם של אברדן ונ"כ הרת סקוטלנד, בסמוכים שהגיעו 335' אלף ל"ש (3.5 מיליון ל"י) ושני אלה איפשרו לקבוצה להתאושש ולסיים את העונה במקום השניוני בטבלה.

מנצ'סטר יונייטד היא הקבוצה החזקה בה באירופה ששלטה ב"מחזיקת" בתואר כדורגלן השנה של אירופה, די ג'יס לאר, שנרכש ב"מחזיקת" 1962 מטורני היה הראשון ואחריו באו בניו צ'לסין ו"יורג' באסט.

## ריאד ייבחר למזכ"ל הליגה הערבית

הליגה הערבית עומדת לקיים ביום ה' פגישת מחזורת כדי לדון במינויו של מחמוד ריאד לתפקיד המזכיר ה"כללי של הליגה - מטרה אתמול סוכלת הירידות המזרח-תיכונות. מצרים הציעה את מועמדותו של ריאד, לשעבר מיניסטר-החזק וכיום יועצו של הנשיא לעניני חוץ - לר"ש את מקומו של המזכ"ל הנוכחי, עבדול האלק סנונה.

חכונגה, המחוקק בתפקידו מאז שנת 1952, הודיע כי ברצונו לפרוש מ"ס"י בראות ונימוקים אישיים.

## מאן תודוש הפעולות בכדורגל האנגלי

מאן תודוש הפעולות בכדורגל האנגלי ייחל את הקבוצה סר מאט באובי, שי נחשב למנהל מספר אחד של הכדורגל הבריטי. באובי, סקוטי בינלאומי בע"בר, בנה את קבוצת הפלא שבנורת על שמו, "תינקות באובי" ושוכחה שתימים צוותא באלפיות היתה הצניגה הרא"י שונה של אנגליה בנורת האירופית, באובי היה עם שחקניו במסוט שהתרטק בשדה התעופה של מינכן ב"ב בפברוי אר 1958 ונאבק שבועות ארוכים על חייו בבית הוליס במינכן, רק עם הדי למתו נודע לו כי שמונה שחקניו ה"כבירים נהרגו בעת התאונה.

מאן תודוש הפעולות בכדורגל האנגלי ייחל את הקבוצה סר מאט באובי, שי נחשב למנהל מספר אחד של הכדורגל הבריטי. באובי, סקוטי בינלאומי בע"בר, בנה את קבוצת הפלא שבנורת על שמו, "תינקות באובי" ושוכחה שתימים צוותא באלפיות היתה הצניגה הרא"י שונה של אנגליה בנורת האירופית, באובי היה עם שחקניו במסוט שהתרטק בשדה התעופה של מינכן ב"ב בפברוי אר 1958 ונאבק שבועות ארוכים על חייו בבית הוליס במינכן, רק עם הדי למתו נודע לו כי שמונה שחקניו ה"כבירים נהרגו בעת התאונה.

## "יש פצצה ואם לא תמצאוה - זה על ראשכם" נכשל נסיון לדובב מזעיק-שווא בהתאם להוראות שניתנו לאחרונה

"יש פצצה ואם לא תמצאוה - זה על ראשכם" נכשל נסיון לדובב מזעיק-שווא בהתאם להוראות שניתנו לאחרונה.

"יש פצצה ואם לא תמצאוה - זה על ראשכם" נכשל נסיון לדובב מזעיק-שווא בהתאם להוראות שניתנו לאחרונה.

## "הליגה" תובעת מרק"ח לבטל את ועידתה

"הליגה" תובעת מרק"ח לבטל את ועידתה.

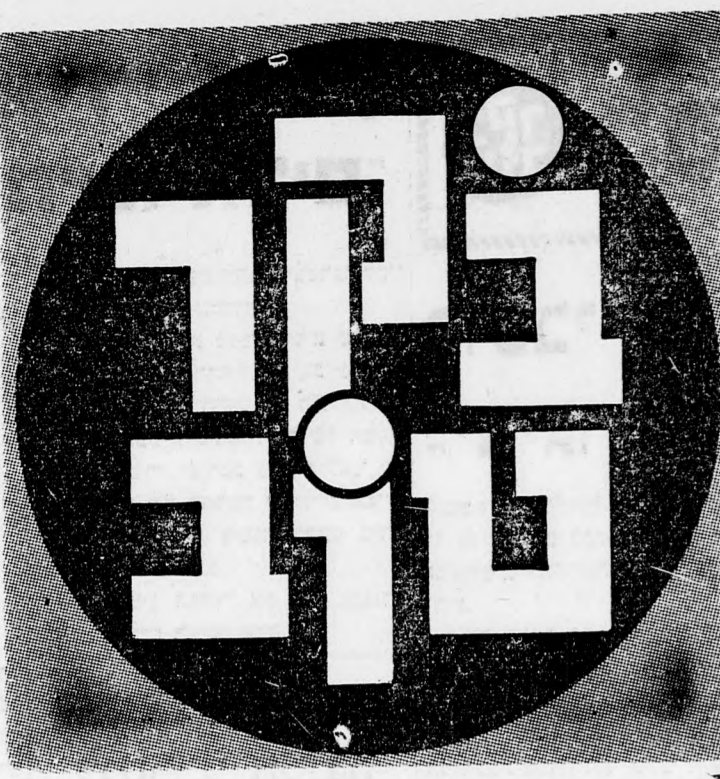
"הליגה" תובעת מרק"ח לבטל את ועידתה.

# מחשב לניהול טנקים - בצה"ל

התמכרות של מחשב, המופעלת במחשבים, מאפשרת ניהול אחראי ומשקל של מערכת הטנקים בצבא - מסר אתמול אתר הצהריים אלוף עמוס הרן, רב ראש אגף אסנאות בצה"ל, כי הצבא יבנה מערכת לניהול טנקים. מערכת זו תאפשר לנהל את כל המידע של הטנקים, מהמיקום ועד למהירות, וייתרון של המידע בניהול הטנקים.

אלוף הרוב ציון, כי אין על פי שנת המערכת של המחשב יקרה והפיכתה עולה למעלה ממיליון ל"י בשנה, אין דרך אחרת להשיג מידע ניהולי על המערכת המסוכנת של הטנקים. ה"ל משרד וכלה בשיקום ובהסבה, מודע לניהול זה ויוני גם בהתחשב בכך, שמערכת הטנקים יקרה, אחר הדיבר.

מניע של טנק מודרני עולה 30 אלף דולר, ואורך חי המנוע הוא 300 עד 500 שעות. המעקב אחרי חי המנוע והדווחים על תקלות, באמצעות המחשב, מאפשרים טיפול יעיל יותר. כן מאפשר המחשב שמירה על דמי כניסת וכשירות מבחינת חילי הבודד והמערך כולו. נוסף לכך, אפשר לקבל החלטות כלכליות וטכניות על בסיס נתונים מוחשיים לגבי התכנון בעתיד.



## עתון הבוקר הנמוך ביותר בישראל

מס' 169 • יום שלישי, י"ז סיון תשל"ב • 30.5.72

# אוניות פולניות פרקו בסיו משטרו עבור צפון-וייטנאם

שלוש אוניות פולניות שהביאו מיליון ויטנאמיים על ידי משטרו עבור צפון-וייטנאם, פרקו ארבעה כראשית מאי, קוימו מיד את האספקה בנמל סניו בהתאם ל"מנעון בין ויטנאם וצפון-וייטנאם" שהושג בין המשלוח פולני. נדע אתמול בפקוד מנהיג קור הדיפלומטי מווייטנאם, שיש לשלש האוניות אמורות היו להביא את המשלוח לנמל האופונג, כי זו שברמה המרכזית של דרום וייטנאם, הגיע למבוי סתום.

### רונאלד זיגלר:

## בעיית וייטנאם חורגת מיחסי ארה"ב-בריה"מ

רונאלד זיגלר, דובר הצד האמריקאי בעידת הפיסגה, אמר אתמול כי בעיה הוייטנאמית חורגת מסגרת הביטחון הדיפלומטי-אמריקאי. הוא הוסיף כי אין בכוחן של קאיים. הוא הוסיף כי אין בכוחן של קאיים.

### דובר ממשלת בריה"מ:

## ההסכמים אינם מכוונים נגד מדינות אחרות

הוא אמר כי על אף שהיני במשך טרם בשתי המדינות ועל אף חילוקי הדעות במקורות מסוימות, קיימת אפ"כ שיתוף פעולה בין ארה"ב ובריה"מ.

### ברמר ביקש לרצוח את ניקסון - בקנדה

לשלושת ארה"ב הוכחה כי ארץ תור הרמן ברמר נסע באפריל לקנדה כדי לרצוח את הנשיא ניקסון שבקר או במדינה זו - מוסר השבועון ה"ניו יורקר" בלונדון החשיב ברמר נעצר לאחר שירה בראשית החודש במוסל אלבמה, גירש ואי-לכאן.

### עיראק מצפה לכניעת חברות הנפט המערביות

אחת הגישה עיראק להביות הנפט המערביות - יהיה היום שבו "יוכנסו" החברות.

### פראבדה: ארה"ב ובריה"מ עשו צעד בדרך לפירוק הנשק הגרעיני

ההפוגה במאבק האידאולוגי בין המזרח והמערב.

### שני הרוגים באסיפת בחירות בארה"ב

שני אנשים נהרגו וארבעה נפצעו קשה כאשר כושי צעיר פתח ביריות מרובה על קהל שהתאסף באסיפת בחירות של הסינאטור אורט ג'ורדן, במרכז הקניות של העיר ראלף, הרי סינאטור עצמו לא נפצע.

### ניקסון מגיע היום לאירו

הנשיא ניקסון ורעייתו יזכו לקבל את פנים ממלכתית כאשר יגיעו היום לאירו, לביקור רשמי של 22 שעות באורח השאה מאירו.

### שר החוץ המצרי, מוראד גאלב: ה"פיסגה" ללא פתרונות; נשארנו בדד במערכה

גישת הפיסגה הסובייטית-אמריקאית מהווה צעד חיובי, הוא ציון, כי אין ספק שהשיחות בין שני הצדדים עשו זה בעיות המורחגות - הצהיר אתמול מיינסטר-החוץ המצרי, מוראד גאלב, ודבריו מצוטטים על ידי העיתון המצרי, "אל אהראם".

### שפירא סירב להיפגש עם עובדי בתי-המשפט ממשיכים לעבוד על-פי צוים

אי קיום פגישה זו, התפוצץ המוני, השיבה הבאה של בית הדין לעבדים דה נקבעה לאחר אחר הצהריים. במהלך השיבה בלשכתו של השופט פטלח דהוסה בעבריים, הביו הי ועד, הציג הנחלת בתי המשפט ו"עובדי הדין, האשים מוכרי הסחורות עובדי המדינה, לא הייל ברעשיות של שר המשפטים ונציבות שירות ה"מדינה הם אשר מכשילים את המו"מ, על דבריו אלה לא נשמעה תגובה של אנשי הנחלת בתי המשפט, שהיו נוכחים בלשכה.

### סברה כי לילה האלד נעצרה ברומא בנסיון לחטוף מטוס

משטרת רומא הודיעה אתמול, כי ביקשה מהמשטרה הבינלאומית, "איינ" טיפול" להעביר לרשות העתק של טעינות האצבעות של חוטפת המטוסים הערבית לילה האלד, כדי להשוות בין כושי אלה של צעירה ערבית שנעצרה ביום א' ברומא.

### רבינוביץ, "ירוח" לכהונה נוספת בעירית תל-אביב

ראש עיריית תל-אביב ירושע רבינוביץ, הודיע השבוע למקורביו כי בכוונתו לרוץ לראשות-העיר גם בקרנציה הבאה, בכך ש"קן לשמורות כשאלו באחרונה בקרב חוגים שונים, כאלו יצורף רבינוביץ לממשלה הבאה. השמועות ידועו אף לציין כי רבינוביץ עתיד יהיה להחליף את פנחס ספיר בתפקיד שר האוצר. אפשרות כזאת, אם אמנם יהיה ירי צאת לפועל, הגיעה חוגים במפלגת

## תמה ועידת הפיסגה במוסקבה

# המעצמות התחייבו להימנע מעימות צבאי ומלחמה גרעינית

המשטרי יפגשו ביחסים נורמליים ויצדקו התערבות בעניינים פנימיים. שתי המעצמות השפלה למניעת הר"ע מוסכמת של היסוד והשפלה כי מטב יכולת למנוע עימותים צבאיים ומלחמה גרעינית. הן תנהנה דרך ק"ב עם התאפקות בהחייבות ההודיים תוך נכונות למו"מ ליישוב הדרום, ברוח ההודיות.

הצדדים ימשיכו במאמצים להגביל החימוש וכמטרה סופית - השגת פירוק נשק כללי ומחלט והקמת מערכת מועצת הבטחה.

במסגרת מאוחרים ההסכמים המסדיריים-כלכליים, התחברתיים, הטכנולוגיים-מדעיים והתרבותיים, עליהם התמוטט מנהיג בריה"מ: ברז'נייב, קור כיצד ופודגורני, נענו להומנה לבקר בארה"ב בזמן שהיה נוה לשני הצדד.

בשני הסעיפים האחרונים מציינים הצדדים כי אינם מבקשים לקנות לעצמם נשק או יתרונות בינלאומיים ולא זכויות בחייבת אלא מצד אחרים. פיר תיה יחסי בריה"מ-ארה"ב אינו מכונן נגד מדינה שלישית ועקרונות המסגרת אינם פוגעים בהחייבות המעצמות כלפי מדינות אחרות.

אמש הגיע הנשיא ניקסון לקייב (ב) אחר של 64 קעות, בגלל תקלה במטוס הרוסי שהועמד לרשותו). בנמל התערי בשלום, מבלי "שנוני האידאולוגי רי

### הנרי קיסינג'ר:

## ניקסון קיים הבטחתו בענין יהודי בריה"מ

נידונה הבעיה היהודית במגעים ה"סובייטית-אמריקאית. הוא ציון עם זאת כי קשה להשוות על בעיה, כאשר אחד הצדדים סבור הוא הנושא הוא בעל אופי פנימי מובהק.

### קריאה לגיים כל המשאבים נגד ישראל

אלג'יריה ותוניסיה הכריזו אתמול, כי יש להאם את המשאבים לגיים כל המשאבים ולהתוות את התכ"נ את הרושעה כדי להתניב מול האויב הישראלי בתחום המדיני, הכלכלי וה"צבאי".

בהודעה משותפת שפירסמו אתמול שתי הארצות, יממה לאחר צאתו של הנשיא בוריסבה, נאמר כי החלטת ה"עניק לתנועת ההתנגדות הפלשתינית את ה"אמצעים כדי שתוכל להמשיך במאבק הצודק".

# RIVALDAFÉNY

## VADNYUGAT A HABIMÁBAN

Vadnyugati történet próbái folytak nemzeti színházunk, a Habima színpadán. Az együttes René De Obaldia „A Rockerel-



SIMON FINKEL

ler-család” című drámájának be mutatójára készül. A múlt század elején játszódik a darab, amely tényvet a mai amerikai társadalom kialakulására, egyes problémák gyökereire.

Ada Ben Náchum fordította héberre a darabot. Rádu Miron a rendező. A főszerepet Simon Finkel, a Habima művészeti igazgatója alakítja, partnere Stella Avni lesz.

Nizim Azikri, Jicchák S'lo és Tikva Mor alakítják a rendkívül érdekes, az indiánoktól való honfoglalás utórezgéseit ábrázoló darab főbb szerepeit.

### GAZTI, AZ EJTOERNYOS KUTYA

Befejeződtek a legújabb izraeli film, a „Gazit, az ejtőernyős kutya” felvételei. Műve ismeretes, Mota Gur tábornok írt egy könyvet gyerekeknek azonos címmel és a film forgatókönyve a munkáján alapul készült el. Boaz Davidson rendezte a filmet, amely színes kivitelben készült. Ez az első komoly izraeli gyermekfilm, amely iránt az apák és anyák körében is érdeklődés.

### VEZETŐSEGET VÁLASZTOTTAK A FILMRENDEZŐK

Néhány hete megirtuk, hogy az izraeli film-és tévé-rendezők szervezetet alakítottak, hogy határozottabban védjék meg a gyakorlatban szakmai érdekeiket.

Most vezetőséget választott a szervezet közgyűlése. Jehuda Neeman lett az elnök, Giora Manort választották meg titkárnak.

Még havj folyóirat kiadását is elhatározták, hogy a rendezés elvi és gyakorlati problémáiról megfelelő szinten tájékoztassák a közönséget. Chajim Sirán lesz a folyóirat szerkesztője.

### MA ESTE CSUCSTALALKOZÓ

A tévé új műsora, „Háttér 72” címmel ezután havonta egy szer vívát közvetít a legidősebb problémáiról. Ma este 8 óra 20-kor, az évized legérdekesebb kérdése kerül vita formájában a képernyőre. A moszkvai csucstalalkozásról lesz szó, annak várható fejleményeit analízálják majd tudósok, politikusok.

A műsört Simon Teszler szerkeszti.

### SZÍNHÁZ A BÖRTÖNBEN

Néhány nappal ezelőtt a Mázsiájahui börtön lakói a rács mögötti élet problémáiról, illetve az elítéltek és a társadalom viszonyáról szóló színdarabot adtak elő meghívott közönség és rabtársaik jelenlétében. A darabot a börtön igazgatója, Michaél Ávráhámi alezredez írta.

A tévé hétvégi összefoglaló híradójában tartalmas összeállítást közvetített a produkcióról, megszólaltatta a szerzőt, néhány színtest és a darab rendezőjét is, aki egyébként szintén a Mázsiájahui börtönben tölti a büntetését, mert csekkhamisítások sorozatát követte el.

### AZ ELSŐ DIJ

Megírtuk néhány héttel ezelőtt, hogy Rafi Kénán bekerült egy párizsi nemzetközi slágerverseny döntőjébe „Valami más után vágyodom” című dalával. Franciaul és héberül maga a szerző adta elő a dalt a fesztiválon, ahol a zsüri neki ítélte az első díjat.

Sikerét annál is inkább értékelnünk kell, mert a dal szövegét és zenéjét egyaránt Rafi Kénán szerezte.

### GROH JULIA JUBILEUMI ESTJE



GROH JULIA

Groh Julia, a népszerű énekesnő jubileumi esten mutatja be a műsora június 12-ikén, a

## Tul az Óperencián

### ERIC SEGAL A TÉVÉ SPORT-KOMMENTÁTORA

Az irodalmi világban ritka az Eric Segalhoz fogható sokoldalú ember. A „Szerelmi történet” világhírű szerzője a Yale egyetem professzor — klasszika-filológiát ad elő —, de sport-problémákkal is foglalkozik, sőt



ERIC SEGAL

maga is aktív sportoló. Naponta másfél órát fut hosszútávon és eddig már néhány maratoni futóversenyen vett részt.

Az ABC amerikai tévé-társaság felkérte most Eric Segalt, hogy utazzon Münchenbe, az olimpiára és küldjön onnan naponta sport-tudósításokat és kommentárokat a nézők millióinak.

Mivel az olimpia idején éppen szünet lesz a Yale egyetem, a professzor szívesen vállalkozott az érdekes feladatra, mert életének eddigi 34 éve folyamán sok mindennel foglalkozott már, de most először lesz sport-komentátor.

### A VILÁG ELSŐ GYERMEKSZTÁRJA

Abból az alkalomból, hogy Chaplint ünnepe a filmvilág a rendkívül Oscar átvétele kapcsán, a nagy művészre vetődő fényvillából jutott egy szerény fénynyaláb, egy nála sokkal fiatalabb, 58 éves, de már-már teljesen elfelejtett férfira is.

Csak a jó memóriájuk emlékeznek a nevére, Jackie Coogannak hívják. „A kölyök” című Chaplin-filmben ő alakította a kisfiút.

— Ez csaknem ötven évvel ezelőtt történt — meséli most az újságíróknak —, s büszke vagyok, hogy részese lehettem Chaplin egyik legnagyobb világsikerének.

Ma is Hollywoodban él, négy szer nővel, négy gyermek apja. Kiseb szerepeket alakít, de

tel-avivi HOH termében. Az est iránt élénk érdeklődést tanúsít az énekesnő közönsége. Szalai B. Duci kíséri zongorán. Friedmann Gábor hegedűjátékával működik közre és Leichter Jéli konferálja az estet.

Az előadás címe: „Mindenki mulat”.

### GYERMEKSZÍNHÁZ JERUZSÁLEMBEN

A jeruzsálemi munkástanács kezdeményezésére gyermekszínházat szerveztek, elsősorban az a céllal, hogy a peremkerületek ifjúságát kellő színvonalú előadásokkal szórakoztassák.

Az első produkciót „A megszabadító” címmel már bemutatják. Az izraeli viszonyokra átdolgozott darab az ifjúság problémáit igyekszik megoldani.

Nagy sikere volt a premieren a darabnak.

### NEGYEDMILLIÓ FONT — MŰVÉSZI KLITA-ALAP

A kltaiügyi minisztérium negyedmillió fontból különleges alapot létesített, hogy ezzel megkönnyítse külföldi színpadi rendezők és filmemberek letelepítését.

A megfelelő képzettségű és képességű olémművészek anyagi segítségét kapnak majd az alapból, amíg gléndő szinten elcsajátítják a nyelvet és megkezdhetik izraeli alkotó tevékenységüket.

### MIÓTA FELNÖTT, KÉPTELEN FELTÖRNI, CSAK NÉVELTEN SZÍNÉSZ.

— Arra viszont nagyon büszke vagyok — mondotta az újságíróknak —, hogy annak idején én voltam a világ első nemzetközi gyermekszínháza...

### TÉVÉ-FENYKÉP

Egy japán tévé-gyár olyan különleges készüléket hozott forgalomba, amelybe egy polaroid-rendszerű fényképezőgépet építettek be.

Ez azt jelenti, hogy ha nagyon tetszik nekünk egy bizonyos műsor, csak megnyomunk egy gombot és 15 másodperc múlva egy kis nyilvános kiesel egy kép, amely megörökíti a műsornak a gomb megnyomása pillanatában közvetített jelenetét.

A kép mérete 5x7,5 cm. Nagy sikere van, ugyanis a japán tévé gyakran jövevett gesa-paradékat és olyankor a derek tokioi és osakai családapák szorgalmasan nyomkodják a beépített fényképezőgépet exponáló gombjára.

### NÉZŐ-SZTRAJK

A televízió néhány évtizedes történetében először került sor néző-sztrájkra. A svédországi A by városában történt.

A helyi baptista egyházközség 108 tagja tintető módon lelepközött a városi ellenőrökkel. Ezuttal nem szemetelés, vagy huliganizmus volt az ok, hanem a legfrissebb városi szabályrendelet, amely szerint ezen a tengerparti szakszéken bevezették a külön fürdést a nők és a férfiak számára.

### TENNESSE ISMÉT DOLGOZIK

Tennessee Williams, a világ egyik legjelentősebb drámaírója, éveken át betegeskedett és ugyszólván nem is hallott magáról. Most meggyógyult, az első darabját már be is mutatták — a kritika alaposan levágta —, s egy újságíróknak adott nyilatkozatában közölte az író, hogy egyszerre öt drámán dolgozik.

— A legtöbb amerikai drámaíró munkássága első szakaszában írta meg remekműveit. En nem hiszem, hogy közéjük tartozom, — mondotta Tennessee Williams. — Eddig még semmilyen nem írtam anyi örömmel, mint az írásban. Ezért folytatom...

Az újságíró az A. P. hírnépszerűség kulturális rovatának munkatársa volt, tehát a nyilatkozat világszerte megjelent a nagy lapok hasábjain.

Az orvosok egyébként óva intik Tennessee Williamst a sok munkától, mert komoly bajok vannak a szívével.

### JUDY GARLAND ÉLETE SZINPADON

Nei Simon — akinek „A 14-ik emelet foglya” című darabját most játsszák a Kámeri színházban —, nagyszerű darabot írt Judy Garlandról, az egykor híres, nemrég elhunyt színésznőről, s élete legerdekesebb eseményeit állította színpadra.

A darab címe: „A kiábrándult hölgy”.

Nem nevezi a nevént, de úgy írta meg a darabot, hogy a közönség félreérthetetlenül ráismer Judy Garlandra.

### VISSZA A KOMOLY TÉMAKHOZ!

Rolf Hochhuth, az ismert és körülvitott drámaíró híres német színpadi szerző, legutóbb



ROLF HOCHHUTH

vígjátékkal jelentkezett. — mint megírtuk, „A születő” volt a címe, több német színpadon ma is fut, szép anyagi sikert hozott Hochhuthnak — de őt mégis bosszantja a dolog, mert megszokta, hogy vita, sőt valóságos kulturáharu követi egy-egy bemutatóját.

Elhatározta tehát, hogy visszatér a komoly témákhoz, nem ír többé vígjátékokat. Már dolgozik is „Heil Hitler!” című drámáján, amely a közsöntés kialakulása kapcsán mond majd éles bírálatot Hitler rendszeréről és általában a diktatúráról. (benedek)

Épületes jelenetek játszódtak le a múlt héten — mint jelentették — a tel-avivi tengerparton, a Sheraton szálló mellett. Fürdőruhás férfiak és nők vitalkoztak a városi ellenőrökkel. Ezuttal nem szemetelés, vagy huliganizmus volt az ok, hanem a legfrissebb városi szabályrendelet, amely szerint ezen a tengerparti szakszéken bevezették a külön fürdést a nők és a férfiak számára.

Amikor a rendelet életbelépése nyomán a hagyományos öltözötű vallásos férfiak megjelentek a tengerparton, hogy fürdőruhára vetkőzzenek, váratlanul bikinis, izgatott nők között találta magukat, akik nemcsak a pusztja jelenlétével igyekeztek zavarni a férfiak strandolását. A helyszínen voltak a városháza ellenőrök is, akiknem nem sikerült feltartóztatni az izgatott asszonytípust. Híába volt a kérés, a magyarázat, a törvényre való hivatkozás. Még az sem sokat segített, amikor további ellenőrök jelentek meg, hogy szorongatott társaik segítségére siessenek. Végül is rendőrség beavatkozására volt szükség, de amikor erre sor került, a vallásos férfiak zöme már rémülten elmenekült.

Mánap hasonló eset ismétlődött meg, csakohy ezuttal uszónadrágos, napbarnított, fenyegető külsejű, markos férfiak hatoltak be erőszakkal a partszakaszra a napbarnított vallásos asszonylágatogatói közé. Ismét viták, veszekedések, érvelések, sőt fenyegetések hangzottak el, s újra a karhatatlan alkalmazásával állt csak helyre a közrend. Szombaton este, mint megírtuk, a Málkák Jiszráél téren tüntettek a városháza intézkedése ellen.

A tel-avivi városháza szövívője, majd Rabinovics polgármester nyilatkozatot adott, amelyben felszólították az elégedetlen, nem-vallásos strandolókat, hogy tartsák tiszteletben a törvényt és legyenek megértőek a vallásos polgártársai iránt. Amikor az udvarias felszólítás hatástalan maradt, a polgármester erőlesen bejelentette, hogy a szabályrendelet visszavonhatatlan és érvényben marad, tehát nincs értelme a berzenkedésnek. A városi tanács még aznap ülésén szótöbbséggel ismét jóváhagyta, megerősítette a férfiak és nők külön fürdőzéséről intézkedő szabályrendeletet.

A városháza rendelete elsősorban a vallásos lakosságot kívánja szolgálni, amelynek legalább annyira jár a tengeri fürdés, a pozás és strandolás, mint a nem hagyományhiú polgároknak. Csak hogy az ortodox körök életfelfogása megköveteli a férfiak és a nők külön fürdőzését. A tel-baruchi tengerpart egyik szakaszán már évekkal ezelőt bevezették a szeparált fürdözést, amit a közönség megértéssel fogadott. Ami azonban a Sheraton-parton történt, több mint vallásos világnézet, vagy felfogás kérdése. Elsősorban egy olyan partszéről van szó, amely egy nagy, nemzetközi jellegű szálloda mellett terül el, tehát a mindkét nemhez tartozó turisták is használják. Másodsorban ennek a partszakasznak a megtszisztásáért és fürdőzésre alkalmasa tételért, hosszas harcot folytattak azok a polgárok, akik már évek óta ide-járnak családstól fürdödni, most pedig kénytelenek erről az ingyenes, közös szórakozásról és pihenésről lemondani. (f. a.)

### SZÓT KÉR A SZEK

## INTERJU

## A VILÁG LEGVONZÓBB TÉMÁJÁVAL

Írta: ALLAN MARTIN KAUFMAN

Kérdés: Az utóbbi időben nagyon sokat foglalkoznak magával. Mi erről a véleménye?

Válasz: Nem bánom. Még mindig jobb, mintha nem vennének rólam tudomást. De még jobban szeretném, ha azok, akik beszélnek, tudnák, hogy miről beszélnek. Mit gondol, végül is, miért járultam hozzá ehhez az interjúhoz anyai évszázad után? Hogy anyai sok csúfcsavarást, fertődést, tisztázást a dolgokat, azért.

Nos, akkor, hogyan írnia le önmagát? Mi maga pontosan?

Szex vagyok. SZ-E-X. Alapvető szükséglet, étvagy, mint az éhség, vagy a szomjúság. És ha az embereknek nem lenne étvágya szexre, nem szaporodnának és az egész emberi faj kihalna.

Nebéz elképzelni, hogy a szex egyszerű étvagy csupán. Mi van azokkal az elragadó gyönyörökkel, amelyekben az embereket részéssít?

A gyönyör a természet legbiztosabb módja annak garantálására, hogy az emberek véglegesüljenek. Ne felejtse, hogy világ-ráhozni és felnevelni egy bébit nem gyerekjáték.

Mi van a misztikummal és a romantical és a szerelmmel? Maga úgy beszél a szexről, mint ha a szerelmmel egyáltalán sem mi köze nem lenne hozzá?

Helyes. Dehát a kettő nem ugyanaz? Nem járnak együtt?

Együtt járnak, az igaz, de a kettő nem ugyanaz. A szex, amely tisztára testi, kimutatható, kategorizálható, azonosítható és reklámozható, mint a rágóguim, vagy a fogkréma. A szerelem, amely lelki állapot, nehezebben határozható meg.

Nos, ha a szerélem és a szex két különböző dolog, akkor miért hívják a nemi aktust „szerekezésnek”?

Azt hiszem, részben azért, mert tényleg összezavarják a dolgokat. A szerelem és a szex oly gyakran tűnnek fel együtt, hogy az emberek egészen természetesen összetévesztik őket. A valóság az, hogy a szex biológiai szükséglet, amelyet a mirigyek által kiválasztott hormonok idéznek elő. A szexuálisan felajzott férfi, vagy nő, csak saját kielégülése érdekli. Amint eléri azt, rendszerint nem is akar többé együtt lenni nemi partnerével. Egészen prímívet formájában ugyanis a szex nem valódi válogató.

A szerelem viszont nagyon is válogató. Egy bizonyos személyhez ragaszkodik és nem másához. A szex — szenvedélyes érdeklődés egy más test iránt. A szerelem éppoly szenvedélyes lehet, de érdeklődését az egész egyéniség leköti. Az ember rákényszeríthet egy másik személyt szexuális kapcsolatra, de szerelemre nem.

Ertem, hogy a szerelem és a szex nem ugyanaz, de honnan tudom, hogy amit érzek, az igazán szerelem, avagy nemi vágy csupán?

Erre nincs könnyű válasz. Egy jó útmutató az idő lehet. A szexben van egy bizonyos ritmus — apály és dagály. A belső kényeszer felgerjed, és aztán, a fizikai feloldódás után, kielégül és a vágy eltűnik.

A szerelem azonban más. Állandó mély érzés, vágyódás egy másik személy iránt. Akinek boldogsága legalább oly fontosnak válik szemünkben, mint saját boldogságunk. Aki szeret bennünket, azt akarja, hogy örökké boldogok legyünk. Az igazi szerelem feltétel nélküli és nem szorul bizonygatásokra.

Térjünk vissza a szexre, elvège ez a témánk. Gondolja, hogy a szex élvezésének vannak bizonyos feltételei? Hogy bizonyos körülmények között kielégítőbb, mint más körülmények között?

Határozottan. Természetesen, ahány ember, annyi egyéniség — az izlések különbözőek és mindenki másképp reagál. De vannak bizonyos általános szabályok — például a szex szigorú magánügy. Az emberek többsége nem élvezi a nemi aktust, ha fennáll a lehetőség, hogy megfigyelik, vagy felfedezik őket.

Ezt értem. Ezenkívül? A második legfontosabb tényező — bizonyos személyi kapcsolat a partnerrel. Minél alkalmasabb, rögtönzöttebb a szex, annál kevésbé kielégítő. A nemi aktivitás impulzusa a mirigyekből fakad ugyan, de élvezete az emocionális elkötelezettségtől függ. Vadidegenekkel, minden emocionális kapcsolat nélkül, az élménynek aligha lehet kielégítő jelentősége és a nemi aktus tisztára mechanikussá válhat.

Mással, higgye meg, csakis a szerelem ad a szexnek igazni értelmet. Enélkül, megvallom, a szex szeszélyes élvezet, habár még ez is jobb, mint a szexszel elkövetett csunya visszaélések.

Mit akar ezzel mondani? Azt, hogy a szexet gyakran csak eszközként használják más

célok elérésére. A hatalom bi-torlására, házasság kikényszerítésére, érdekházasságra, vagy mások megbűntetésére. Az „ego” táplálására, önző célokra, csupán annak bizonyítására, hogy a fiatal már felnött, vagy az öreg még fiatal. Mindez, és még sok más, bizony rontja a renomémat.

Az előbb említette, hogy nincs elragadtatva a mostanában dúló feneketlen szex-kultuszról.

De még mennyire nem. Én egy alapvető, és lényegében véve tisztességes életszükségletnek tekintem magam. Most hírtelen egy egész sereg hivatalan sájtőnyűnk olyan érenyekek ruház fel, amelyekkel nem rendelkezem és olyan ígéreket tesz a nevemben, amelyek egy egyszerűen képtelen vagyok beváltani. A szex nem csupán szex többé. Hirtelen ő lett a szabadság, a művészi önkifejezés, a beteljesítés. Melléknév lett a nevemből: szex-y. És egyszerre minden szex-y lett. Lányok, fiúk, filmek, könyvek — ez mégcsak hagyomány. De épületek, autók, sőt ételek is. A szó valami olyasmit akar jelenteni, hogy jobb a jónál, erősebb az igazságnál, kívánatosabb az eddig elfogadott értékeknél.

De voltaképpen, miféle kár keletkezik ebből?

Megmondom: ez a nagy publicitás kiszorítja a szerelmet a játékából. Hamis célok után kergeti az embereket. Nemlétező kincseket ígér, tehát szükségesszerűen csalódást okoz. Az illuziók lerombolásával megfosztja az embereket az élet legszebb reményétől. Ami a legrosszabb: megfosztja a fiatalokat küldetésüktől és az őket születésüknél fogva megillető jogoktól.

Miféle jogoktól, miféle küldetésüktől? Attól félek, nem értem.

Minden fiatal elsősültségi joga, a szabadság. És küldetésük az, ami mindig volt: szebb és jobb világot adni át a következő nemzedéknek, mint amit apáiktól örököltek.

Megfosztották a fiatalokat egy álomtól, amelynek megvalósításáért élni minden fiatal köváltása és küldetése. Egy megvalósítható, forradalmi álomtól, amely felrúzza azokat, akik úgy hiszik, hogy minden ami szép és jó volt, a múlté. Pedig a fiatalok joga, kötelessége és küldetése megmutatni, mire képes az igazi szerelem.

(Reader, s Digest)

## «KULTURHÁBORU» A TEL-AVIVI STRANDON

— Rabinovics polgármester türelemre inti a szabad felfogású fürdőzőket —

tathatatlant a városi tanács vallásos képviselőinek nyomására jelentett meg. Nem titok, hogy Jehosua Rabinovics a Vallásos Nemzeti Part két tanácsosának köszönheti a polgármesteri széket, mert ők képezik a mérleg nyelvét a koalíció és az ellenzéki tanácsosok között. Még nem felejtettük el, hogy a legutóbbi municipális választások után milyen nehézségek voltak a tel-avivi városháza koalíció felállításában, mert a jelenlegi vezetőség és ellenzék akkor egyaránt a VNP képviselőinek magatartásától függött. Végül is azoknak az oldalára álltak, akik nemcsak többet ígérték, hanem többet is hajlandók voltak „adni”.

Jehosua Rabinovics polgármester puritán ember hírében áll, azonban nem annyira, hogy a jövőre esedékes municipális választási esélyeit — egyéni és pártvonalon — kockáztassa. Nyilvánvaló, hogy ezuttal is a koalíció egyik tagjaként szemlélődik kénytelen volt engedni a vallásos körök nyomásának.

(f. a.)

